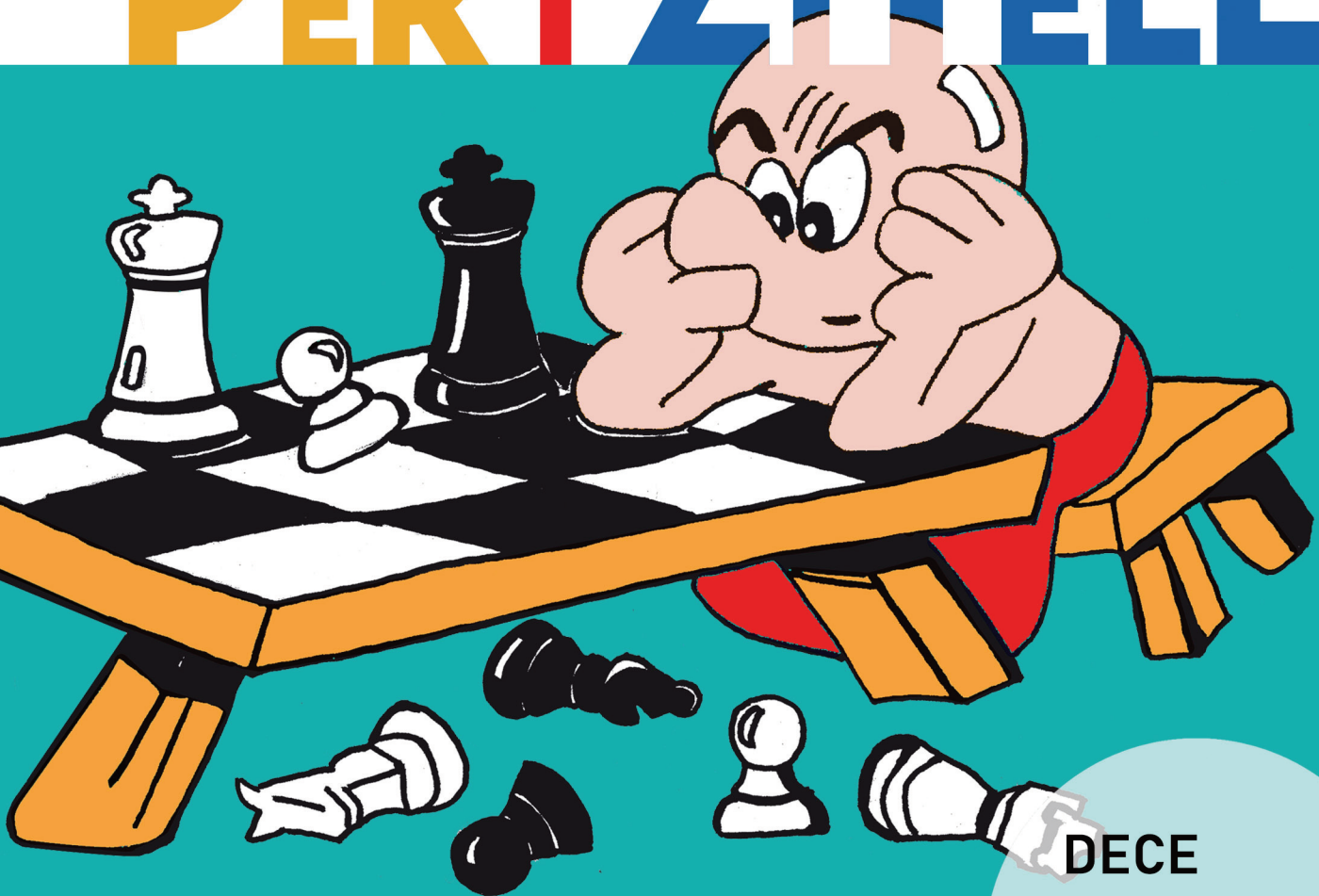


TRAPPULE D'APERTURA DI SCACCHI

Lega Corsa
di Scacchi

PERIZITELLI



Amparà i scacchi
in corsu ed amparà
u corsu per via di i scacchi

DECE
TRAPPULE
D'APERTURA
DA SAPÈ

SUNTA

Sommaire

4

Partita taliana
cù 4.c3

Partie Italienne
avec 4.c3

5

Partita taliana
Qualchì parolla

Partie Italienne
Quelques mots

6

Partita taliana
Gambittu Evans

Partie Italienne
Gambit Evans

7

Partita taliana
Qualchì parolla

Partie Italienne
Quelques mots

8

Partita spagnola
Variante di scambiu

Partie Espagnole
Variante d'échange

9

Partita spagnola
Qualchì parolla

Partie Espagnole
Quelques mots

10

Partita spagnola
Arcà di Noè !

Partie Espagnole
Arche de Noè !

11

Partita spagnola
Qualchì parolla

Partie Espagnole
Quelques mots

12

Partita siciliana
Gambittu di l'ala

Partie Sicilienne
Gambit de l'aile

13

Partita siciliana
Qualchì parolla

Partie Sicilienne
Quelques mots

14

Partita siciliana
dragone !

Partie Sicilienne
dragon !

15

Partita siciliana
Qualchì parolla

Partie Sicilienne
Quelques mots

16

Difesa Caro-Kann
cù 5.De2

Défense Caro-Kann
avec 5.De2

17

Difesa Caro-Kann
Qualchì parolla

Défense Caro-Kann
Quelques mots

18

A Difesa Budapest
cù 3. ... Ce4

La défense de Budapest
avec 3. ... Ce4

19

A Difesa Budapest
Qualchì parolla

La défense de Budapest
Quelques mots

20

Contru
gambittu Albin

Contre gambit
Albin

21

Contru gambittu Albin
Qualchì parolla

Contre gambit Albin
Quelques mots

22

Gambittu
Tennison

Gambit
Tennison

23

Gambittu Tennison
Qualchì parolla

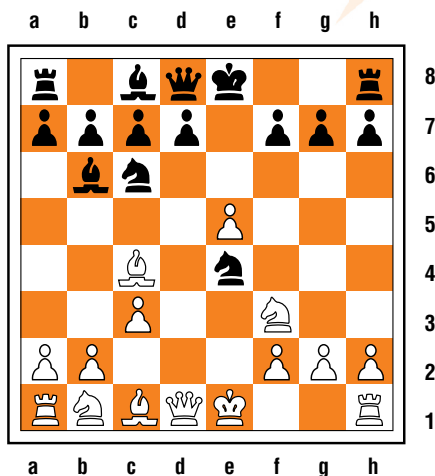
Gambit Tennison
Quelques mots

PARTITA TALIANA CÙ 4.C3

Partie italienne avec 4.C3

TRAPPULA

1. e4 e5
 2. ♘f3 ♘c6
 3. ♙c4 ♚c5 A partita taliana
 4. c3 L'idea hè di ghjucà d4 per attaccà u centru. ♘f6
 5. d4 ♙b6?
- Un sbagliu, era megliu di piglià in u centru cù u pedinu neru.
6. dxe5 ♘xe4??
- Un sbaglione chì perde una pezza.

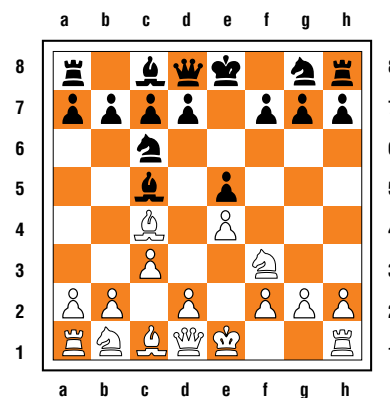


7. ♚d5! Una furcina trà u Cavallu e4 è u pedinu f7. ♙xf2+ ùn scambia nunda.
8. ♙f1 Perdenu una pezza i neri.



APPENA DI TEORIA

1. e4 e5
2. ♘f3 ♘c6
3. ♙c4 ♚c5 A partita taliana
4. c3 L'idea hè di ghjucà d4 per attaccà u centru.



- 4... ♙b6!? L'Alfieru rincula : Una mossa semplice per avè una bona partita.
 5. d4 ♚e7 Per difende u pedinu e5.
 6. 0-0 d6
- Una partita interessante. U pedinu e5 hè difesu bellu bè.
Svilupperanu i neri u Cavallu in f6 è dopu feranu l'arruccamentu.

QUALCHI PAROLLA

Quelques mots

INCORSU ★ IN FRANCESE

una partita ★ une partie

una mossa/un colpu ★ un coup

talianu/taliana ★ italien/italienne

un'idea ★ une idée

un sbagliu/un sbaglione ★
une erreur/une grosse erreur

perde/vince ★ perdre/gagner

dopu ★ après, ensuite

una furcina ★ une fourchette

piglià ★ prendre

scambià ★ changer

nunda ★ rien

una trappula/intrappulà ★
un piège/piéger

neru/biancu ★ noir/blanc

ghjucà ★ jouer

attaccà/difende ★ attaquer/défendre

sviluprà ★ développer

bè/bellu bè ★ bien/vraiment bien

INCORSU ★ IN FRANCESE

u Cavallu ★ le Cavalier

u Rè ★ le Roi

l'Alfieru ★ le Fou

u pedinu ★ le pion

a Torra ★ la Tour

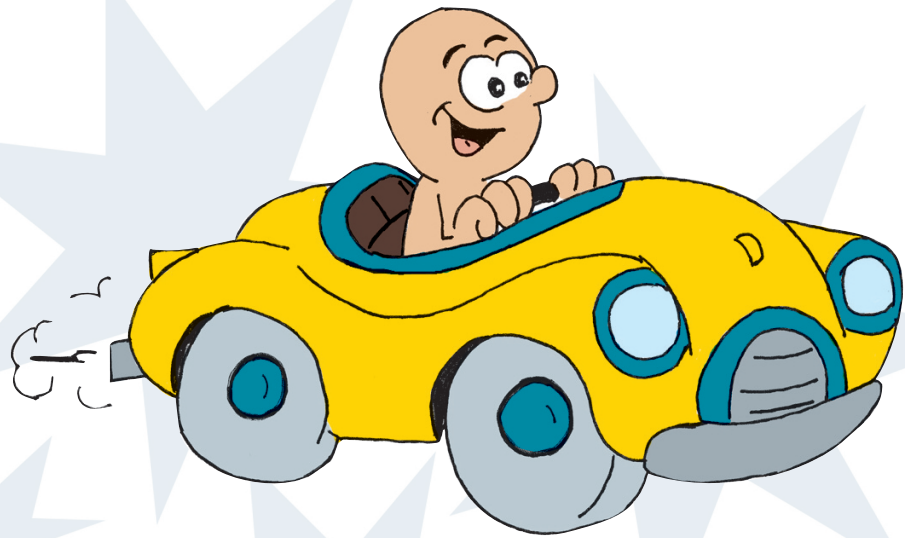
l'arruccamentu ★ le roque

a Dama ★ la Dame



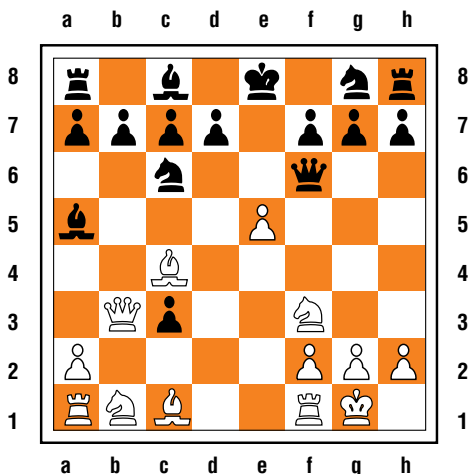
PARTITA TALIANA | GAMBITU EVANS

Partie italienne Gambit Evans



TRAPPULA

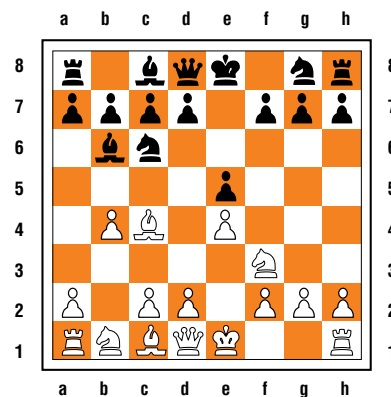
1. e4 e5
2. ♘f3 ♗c6
3. ♙c4 ♘c5 Questa hè a pusizione di l'italiana classica.
4. b4 Sta mossa hè quella di u gambittu Evans. I bianchi rigalanu un pedinu à i neri per sviluppà e so pezze in furia. ♗xb4
5. c3 ♗a5
6. d4 exd4
7. 0-0 I bianchi danu un antru pedinu per sviluppà si dxc3
8. ♖b3 ♗f6 I bianchi attaccanu u pedinu f7. Ghjè a listessa idea chè per u colpu di u pastore.
9. e5



10. ♞e1 U cavallu hè inchjudatu. d6
11. ♖b5+ è l'alfieru neru hè persu.

APPENA DI TEORIA

1. e4 e5
2. ♘f3 ♗c6
3. ♙c4 ♘c5
4. b4 ♗b6 I neri ùn piglianu micca stu pedinu è di sta manera i bianchi ùn ponu attaccà cù un sviluppu lestu.



5. a4 I bianchi volenu attaccà a l'ala dama
- a6 A seguita serà listessa chè per una partita taliana classica.
6. ♘c3 ♗f6
7. 0-0 d6

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

Rigalanu ★ Ils offrent

Un rigalau ★ un cadeau

Sviluppà si ★ Se développer

In furia ★ Rapidement

U colpu di u pastore ★
Le coup du berger

Una colpa ★ Une faute

Avvelenatu ★ Empoisonné

Danu ★ Ils donnent

Piglianu ★ Ils prennent

Prestu ★ Rapide

A seguita ★ La suite

Classicu ★ Classique

VERBU ESSE

sò ★ je suis

sì ★ tu es

hè ★ il/elle est

simu ★ nous sommes

site ★ vous êtes

sò ★ ils/elles sont



PARTITA SPAGNOLA | VARIANTE DI SCAMBIU

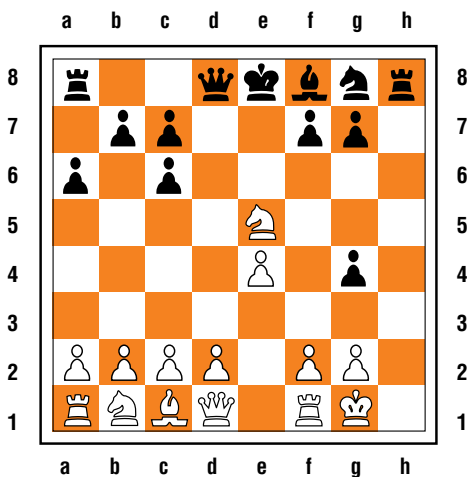
Partie Espagnole Variante d'échange



TRAPPULA

Alfieriu g4 è h5

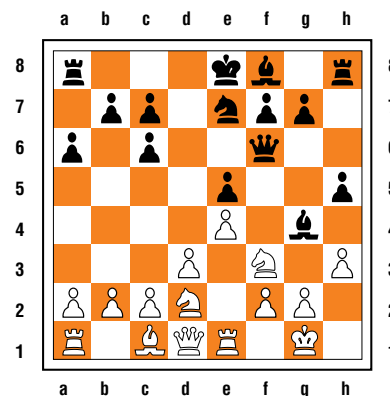
1. e4 e5
2. ♘f3 ♘c6
3. ♞b5 A partita spagnola. a6
4. ♞xc6 A variante di scambiu dxc6
- 5.0-0 ♝g4
6. h3 h5 U principiu di a trappula.
7. hxg4? Òn hè micca una bona mossa. hxg4
8. ♘xe5?? Una sbagliu chì perde a partita. Facenu scaccu mattu i Neri (in parechje mosse).



8. ... ♔h4
- 9.f4 Per avè a cantarella f2 per scappà. g3!! Chjode a scatola. U mattu in h2 hè inevitule.

APPENA DI TEORIA

1. e4 e5
2. ♘f3 ♘c6
3. ♞b5 A partita spagnola. a6
4. ♞xc6 A variante di scambiu dxc6
- 5.0-0 ♝g4
6. h3 h5 7.d3 A mossa teorica. 7... ♔f6
8. ♘bd2!? ♘e7 Per andà in g6 è f4
9. ♞e1! Una mossa aduprata da Fischer ellu stessu!



9. ... ♘g6
10. d4 ♘f4
11. dxe5!? U più semplice. ♔g6
12. ♘h4 ♞xd1
13. ♘xg6 ♘xg6
14. ♞xd1± Sò appena megliu i Bianchi.

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

a partita spagnola ★
la partie espagnole

a variante di scambiu ★
la variante d'échange

u principiu ★ le début

ùn... micca ★ ne... pas

fà/facenu ★ faire/ils font

parechje ★ plusieurs

avè ★ avoir

una cantarella ★ une case

scappà ★ s'échapper

chjode ★ fermer

una scatula ★ une boîte

inevitevule ★ inévitable

a teoria ★ la théorie

IN CORSU ★ IN FRANCESE

teoricu ★ théorique

andà/và ★ aller/il va

u più semplice ★ le plus simple

megliu ★ mieux, meilleur

aduprà ★ utiliser

Una mossa aduprata da Fischer ★
Un coup utilisé par Fischer.

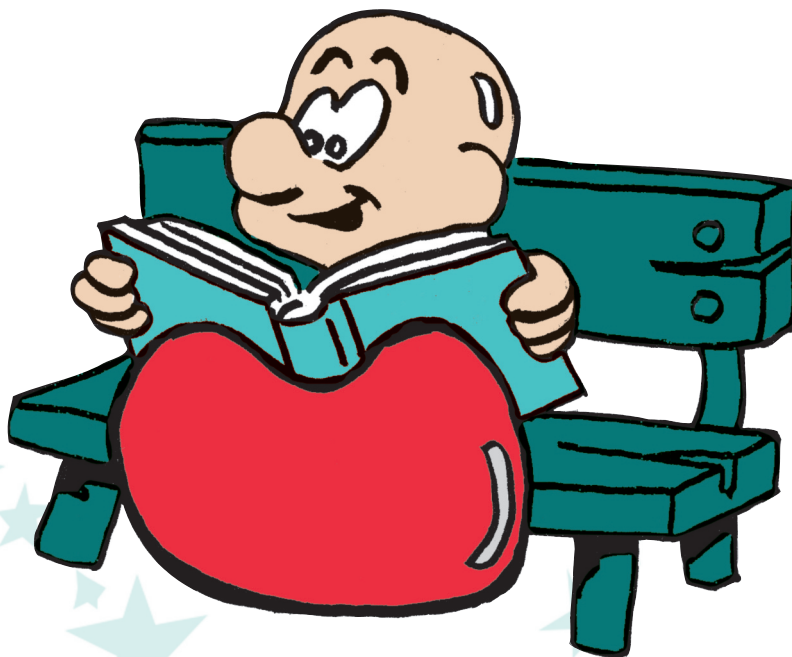
ellu stessu ★ lui-même



PARTITA SPAGNOLA | ARCA DI NOÈ!

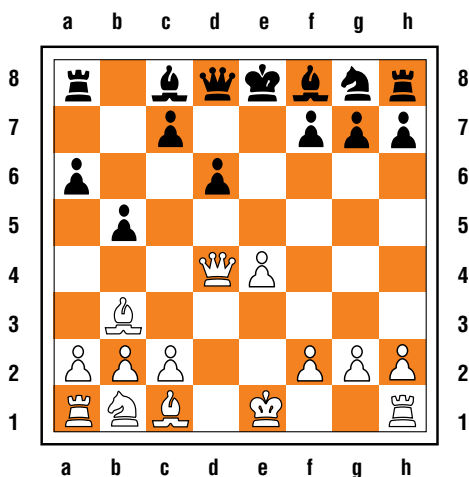
Partie Espagnole Arche de Noé !

Battellone cù u quale Noè si salvò da u diluviu cù un coppiu d'ogni spezia d'animale.



TRAPPULA

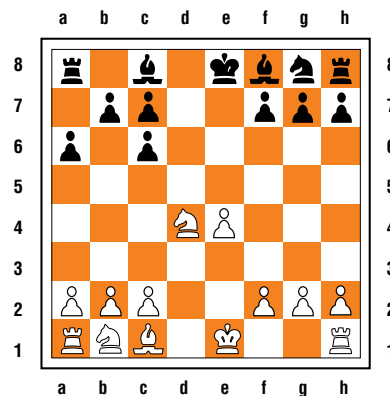
1. e4 e5
2. ♖f3 ♗c6
3. ♜b5 A partita spagnola. a6
4. ♘a4 d6
5. d4 b5
6. ♜b3 ♗xd4 Preparanu i Neri una trappula bella bella.
7. ♗xd4 exd4
8. ♔xd4?? Casca in a trappula.



8. ... c5!! L'arca di Noè !
9. ♔d5 ♗e6
10. ♔c6+ ♗d7
11. ♔d5 c4 L'Alfieri biancu hè incagnatu.

APPENA DI TEORIA

1. e4 e5
 2. ♖f3 ♗c6
 3. ♜b5 A partita spagnola. a6
 4. ♗xc6
- A variante di scambiù.
Ghjè u più semplice pè i Bianchi.
4. ... dxc6
 5. d4 Sempre u più semplice. exd4
 6. ♔xd4 ♔xd4
 7. ♗xd4 A pusizione hè equilibrata.



QUALCHI PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

una partita ★ une partie

spagnolu/spagnola ★
espanjol/espagnoles

preparà ★ préparer

Preparanu i Neri una trappula ★
Les Noirs préparent un piège.

una variante ★ une variante

casca/casca ★ tomber/il tombe

incagnatu ★ coincé

un scambiu ★ un échange

u più... ★ le plus...

semplice ★ simple

sempre ★ toujours

a pusizione ★ la position

equilibratu/equilibrata ★
équilibré/équilibrée

IN CORSU ★ IN FRANCESE

un battellu ★ un bateau

un battellone ★ un gros bateau

u quale ★ lequel

u diluviu ★ le déluge

un coppiu ★ un couple

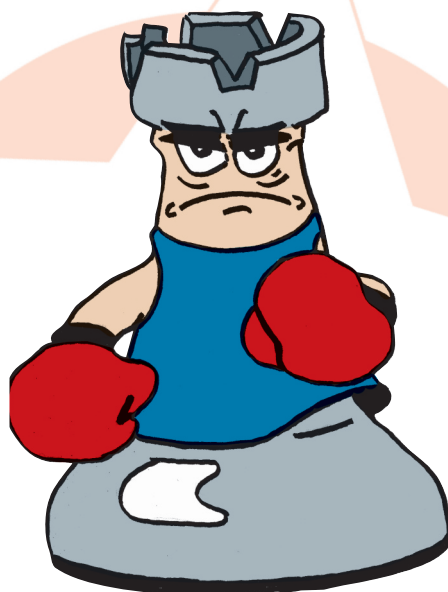
ogni spezia ★ chaque espèce

si salvò ★ se sauva



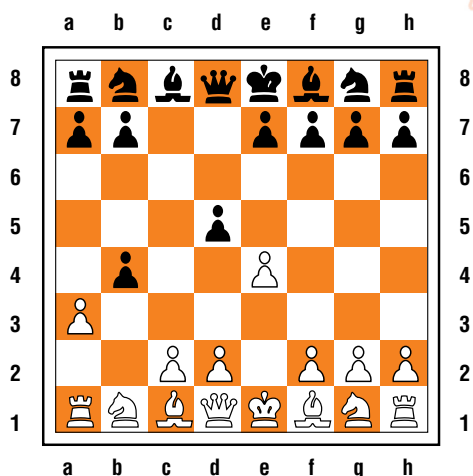
PARTITA SICILIANA | GAMBITU DI L'ALA

Partie sicilienne
Gambit de l'aile



TRAPPULA

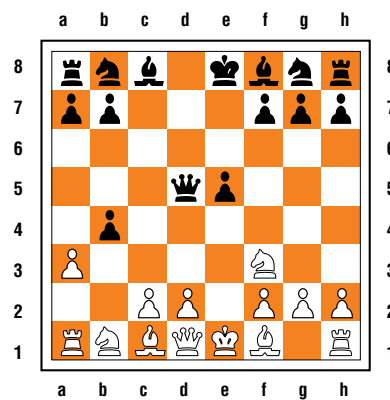
1. e4 c5
- Cumu l'avemu vistu, ghjè una partita siciliana.
2. b4 Stu colpu hè u gambittu di l'ala. cxb4
3. a3 d5



4. exd5 ♔xd5
5. ♖f3 ♗g4
6. axb4 ♗xf3
7. ♔xf3 ♔e5+
8. ♗e2 ♔xa1
9. ♔xb7 ♔xb1
10. ♔c8 # scaccu mattu

APPENA DI TEORIA

1. e4 c5
2. b4 cxb4
- U pedinu pò piglià stu pedinu senza problema.
3. a3 d5
4. exd5 ♔xd5
5. ♗f3 e5
- Un colpu forte forte, piglianu i Neri u centru.



6. axb4 ♗xb4 A partita hè interessante.

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

INCORSU ★ INFRANCESE

Ala ★ Aile

Sacrifiziu ★ Sacrifice

Nanzu ★ Avant

Rigalu ★ Cadeau

Centru ★ Centre

Svilippu ★ Développement

Senza ★ Sans

Prublema ★ Problème

Avemu ★ Nous avons

Tocca à ★ C'est à

Pudè/Pò ★ Pouvoir/Il peut

VERBU AVÈ

aghju ★ j'ai

ai ★ tu as

hà ★ il a

avemu ★ nous avons

avete ★ vous avez

anu ★ ils ont



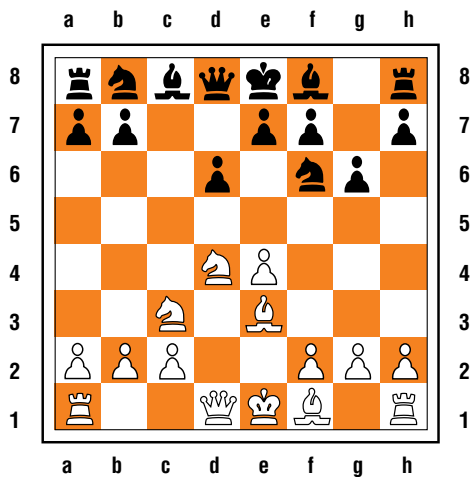
PARTITA SICILIANA DRAGONE!

Partie sicilienne dragon



TRAPPULA

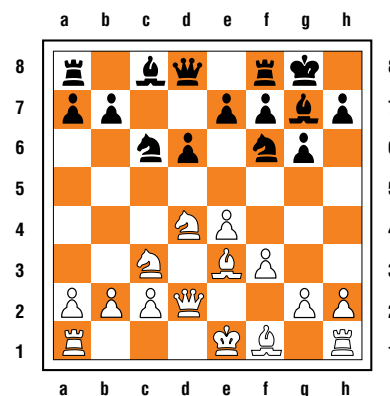
1. e4 c5 Eccu a difesa siciliana!
2. ♘f3 d6
3. d4 Attacca in u centru cxd4
4. ♘xd4 ♘f6
5. ♗c3 g6 Ghjè a variante di u dragone !
6. ♖e3



- 6... ♗g4?? Sta mossa hè un sbagliu. Ghjocanu i Bianchi è vincenu una pezza.
7. ♗b5+ scaccu ♗d7
8. ♖xg4 Vince u Cavallu chì l'Alfieriu hè inchjudatu.

APPENA DI TEORIA

1. e4 c5
2. ♘f3 d6
3. d4 cxd4
4. ♘xd4 ♘f6
5. ♗c3 g6 Per sviluppà l'Alfieriu neru in g7. U dragone hè u nome di st'Alfieriu.
6. ♖e3 ♗g7 Avà, ponu ghjucà i Neri Cg4
7. f3 Rinforza u pedinu e4 è impedisce Cg4 .0-0
8. ♖d2 Prepara l'arruccamentu maiò. ♗c6 Attacca u Cd4 è cusì impedisce Ah6.



À partesi d'avà, ponu ghjucà i Bianchi 0-0-0, Ac4 o ancu g4. Hà da esse una bella partita!

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

INCORSU ★ IN FRANCESE

una difesa ★ une défense

sicilianu/siciliana ★
sicilien/sicilienne

eccu ★ voici/voilà ...

un dragone ★ un dragon

una variante ★ une variante

una mossa/sta mossa ★
un coup/ce coup

Ghjocanu i Bianchi. ★
Les Blancs jouent.

Vincenu una pezza. ★
Ils gagnent une pièce.

inchjudatu ★ cloué

l'inchjudera/l'inchjudatura ★
le clouage

u nome ★ le nom

avà/avali ★ maintenant

pudè ★ pouvoir

INCORSU ★ IN FRANCESE

ponu ★ ils peuvent

rinfurzà ★ renforcer

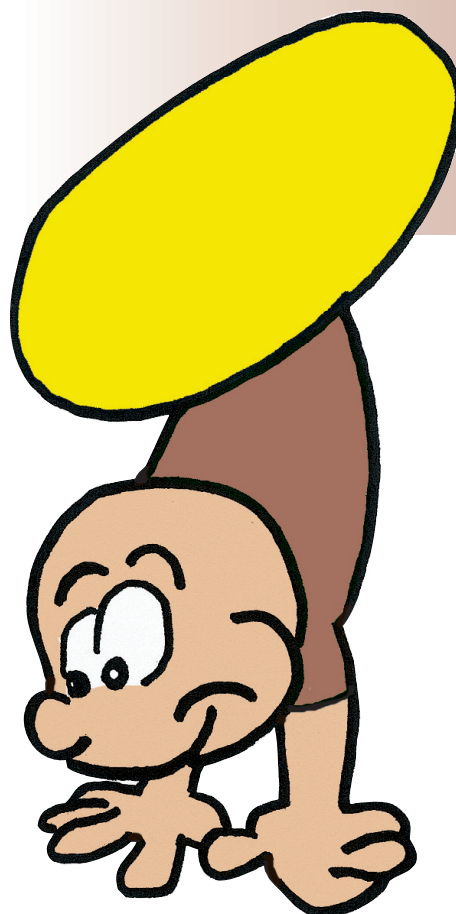
impedisce ★ empêcher

maiò/maiore ★
grand/le plus grand/l'aîné

è cusì ★ et comme ça/et ainsi

à partesi d'avà ★
à partir de maintenant

hà da esse... ★ ça va être....



DIFESA CARO-KANN CÙ 5.De2

Défense Caro-Kann avec 5.De2

TRAPPULA

1. e4 c6

Stu colpu hè quellu di a difesa Caro-Kann.

Hè cunnosciuta per esse assai soda. S'è vo site un ghjucadore pusizionale, hè fatta per voi !

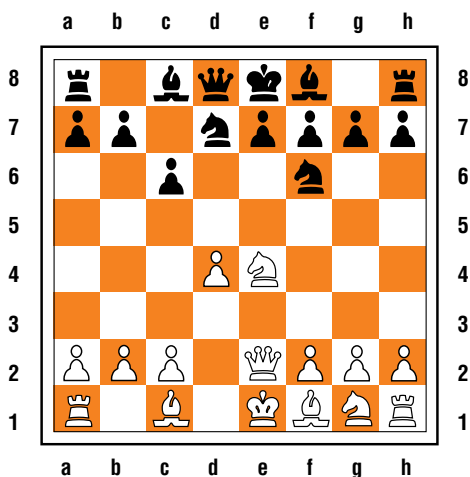
2. d4 d5

3. ♖c3 exd5

4. ♖xd5 ♖d7

5. ♔e2 ♖gf6

I neri volenu sviluppà una pezza ma per sfurtuna, hè una colpa !



6. ♖d6 # Ci hè scaccu mattu. Ghjè u mattu à l'istrettu.



APPENA DI TEORIA

1. e4 c6

2. d4 d5

3. ♖c3 exd5

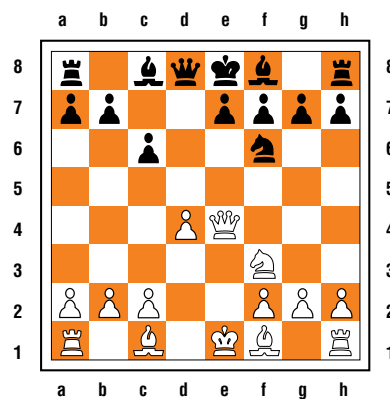
4. ♖xd5 ♖d7

5. ♔e2 Attenti, quì ci hè una trappula ! ♖df6

6. ♖f3 ♖xe4

7. ♔xe4 ♖f6.

È a partita pò principià cù u sviluppu semplice è naturale per i bianchi cum'è per i neri.



QUALCHI PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

stu colpu/sta mossa ★ ce coup

cunusciutu ★ connu

assai ★ très

sodu ★ solide

S'è vo site ★ Si vous êtes

un ghjucadore pusizionale ★
un joueur positionnel

vulè/volenu ★ vouloir/ils veulent

per sfurtuna ★ malheureusement

una colpa/un sbagliu ★ une faute

Ci hè... ★ Il y a...

mattu à l'istrettu ★ mat à l'étouffée

Attenti! ★ Attention!

ma ★ mais

cù / cun ★ avec

cum'è ★ comme

VERBE ESSE

sò ★ je suis

sì ★ tu es

hè ★ il/elle est

simu ★ nous sommes

site ★ vous êtes

sò ★ ils/elles sont



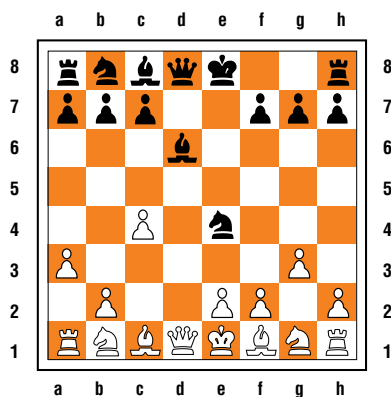
A DIFESA BUDAPEST CÙ 3...Ce4

La défense de Budapest avec 3...Ce4

TRAPPULA 1

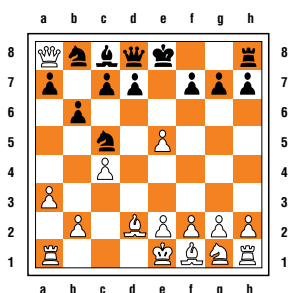
Trappula 1

1. d4 ♖f6
2. c4 e5!?
3. dxe5 ♗e4 Una mossa aggressiva.
4. a3 d6!? Un sacrificiu di pedinu per sviluppà in furia e pezze.
5. exd6 ♗xd6
6. g3?? Un sbagliu chì perde a partita.

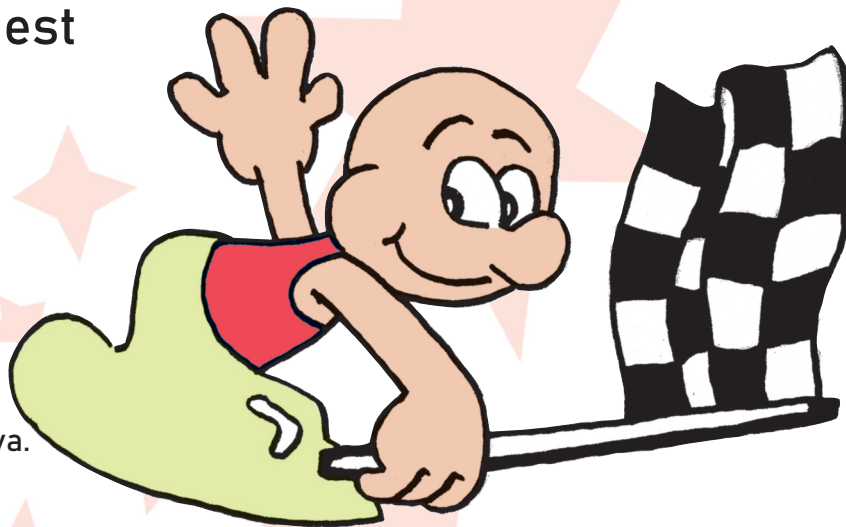


TRAPPULA 2

1. d4 ♖f6
2. c4 e5!?
3. dxe5 ♗e4
4. ♔d5 Attachendu u Cavallu neru. ♗b4+
5. ♗d2 ♗c5
6. a3 Attachendu l'Alfieru. ♗xd2+
7. ♗xd2 b6!! Una bella mossa.
8. ♔xa8? Un sbagliu.

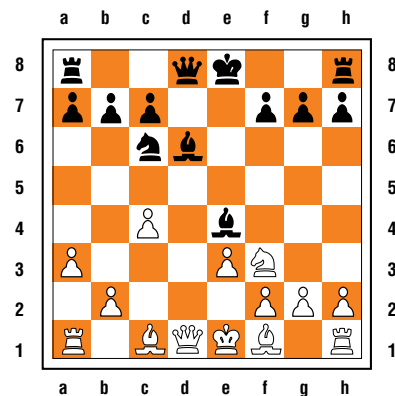


8. ... ♗b7 9. ♔xa7 ♗c6! A Dama bianca hè intrappulata!
10. ♔xb7 ♗xb7± vantaghju neru



APPENA DI TEORIA

1. d4 ♖f6
2. c4 e5!?
3. dxe5 ♗e4
4. a3 d6!?
5. ♗f3 Sviluppa una pezza. ♗c6
6. exd6 ♗xd6
7. ♗bd2 ♗f5
8. ♗xe4 ♗xe4
9. e3!?!±.



Ci vulerà à sviluppà l'Alfieru è à fà l'arruccamentu.

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

INCORSU ★ IN FRANCESE

a difesa ★ la défense

una mossa/un colpu ★ un coup

aggressivu ★ agressif

un sbagliu/un sbaglione ★
une erreur/un grosse erreur

perde/vince ★ perdre/gagner

un diagrammu ★ un diagramme

dopu à 6.g3 ★ après 6.g3

attaccà/attachendu ★
attaquer/en attaquant

una trappula/intrappulà ★
un piège/piéger

un vantaghju ★ un avantage

appena ★ un peu

a teoria ★ la théorie

sviluppà ★ développer

Ci vole à ★ Il faut

Ci vulerà à ★ Il faudra

Budapest hè a capitale di l'Ungheria. ★
Budapest est la capitale de la Hongrie.

INCORSU ★ IN FRANCESE

u Cavallu ★ le Cavalier

u Rè ★ le Roi

l'Alfieru ★ le Fou

u pedinu ★ le pion

a Torra ★ la Tour

l'arruccamentu ★ le roque

a Dama ★ la Dame



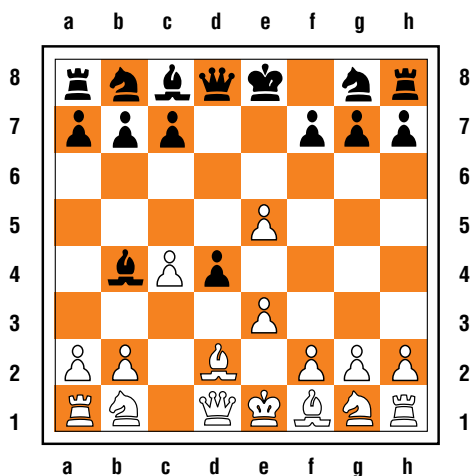
CONTRU GAMBITU ALBIN

Contre gambit Albin



TRAPPULA

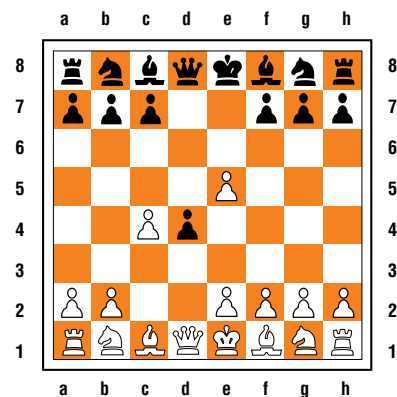
1. d4 d5
2. c4 e5
3. dxe5 d4
4. e3? Ghjè digià un sbagliu! ♖b4+
5. ♗d2



5. ... dxe3!! Una mossa forte forte!
6. ♗xb4?? Casca in a trappula : Ghjocanu i Neri è vincenu! exf2+
7. ♕e2 Per difende a Dama. fxg1 ♗+!! Una magnifica prumuzione in Cavallu! A minaccia hè Alfieru in g4.
8. ♕e1 ♖h4+
9. ♕d2 ♗c6 Anu da vince i Neri.

APPENA DI TEORIA

1. d4 d5
2. c4 e5
3. dxe5 d4



4. ♗f3 Una manera semplice di ghjucà contr'à st'apertura : Sviluppà in furia e so pezze. ♗c6
5. g3 ♗ge7 Per andà in g6, attachendu u pedinu biancu e5.
6. ♗g2 ♗g6
7. 0-0 ♗gxe5
8. ♗xe5 ♗xe5
9. b3 Difende u pedinu c4. Svilupperanu i Bianchi l'Alfieru in b2 ed u Cavallu in d2.

QUALCHÌ PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

una pezza/e pezze ★
une pièce/des pièces

un gambittu ★ un gambit

Ghjè ★ C'est

digjà ★ déjà

forte forte ★ très fort

magnificu ★ magnifique

una prumuzione ★ une promotion

una minaccia ★ une menace

una manera ★ une manière

semplice ★ simple

contr' à ★ contre

in furia ★ vite, rapidement

ghjucà ★ jouer

andà ★ aller

sviluppà ★ développer

piglià ★ prendre

casca ★ tomber

IN CORSU ★ IN FRANCESE

Ghjè digjà un sbagliu ! ★
C'est déjà une faute !

Casca in a trappula ! ★
Il tombe dans le piège !

Anu da vince i Neri. ★
Les Noirs vont gagner.

Svilupperanu i Bianchi
u Cavallu in d2. ★
Les Blancs développeront
le Cavalier en d2.



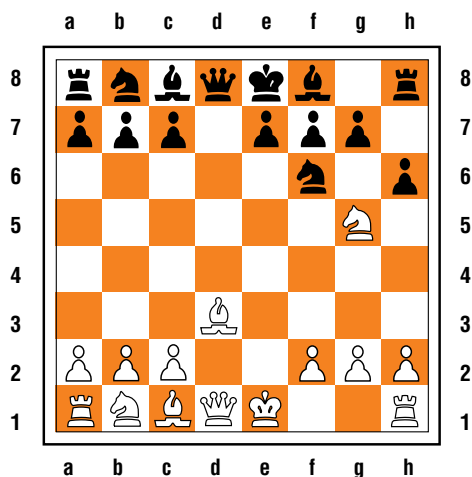
GAMBITTU TENNISON

Gambit Tennison

TRAPPULA

Tennison hè un ghjucadore Danese (di a Danimarca) di u diciannovesimu seculu.

1. ♖f3 d5 Un'apertura classica. Pò diventà una catalana o a difesa Reti.
2. e4 Quesa hè un colpu aggressivu. Volenu ghjucà i bianchi l'attacca senza ritegnu. dxe4
3. ♖g5 ♖f6
4. d3 exd3
5. ♗xd3 h6 Per caccia u cavallu, ma casca in a trappula bianca.

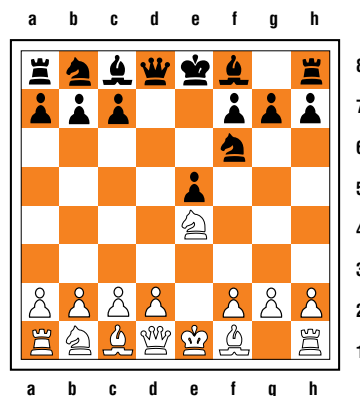


6. ♖xf7! ♔xf7
7. ♗g6+ ♔xg6
8. ♔xd8 Anu da vince i bianchi



APPENA DI TEORIA

1. ♖f3 d5
2. e4 dxe4
3. ♖g5 e5!
4. ♖xe4 ♖f6 (4. ... f5 hè pussibile).



5. ♖xf6 ♔xf6
6. ♖c3 ♖c6 A pusizione hè interessante, ghjè una partita chì principia.

Rimarca : Si pò ottene a listessa apertura per via di a difesa scandinava .

1. e4 d5
2. ♖f3 Eccu !

QUALCHI PAROLLA

Quelques mots

IN CORSU ★ IN FRANCESE

un'apertura classica ★
une ouverture classique

diventà ★ devenir

una difesa ★ une défense

un ghjucadore ★ un joueur

danese/Danimarca ★
danois/Danemark

dicenovesimu seculu ★
dix-neuvième siècle

vole/volenu ★ vouloir/ils veulent

senza ritegnu ★ sans retenue

caccià ★ chasser, ôter, enlever

casca ★ tomber

Anu da vince ★ Ils vont gagner.

IN CORSU ★ IN FRANCESE

pussibile ★ possible

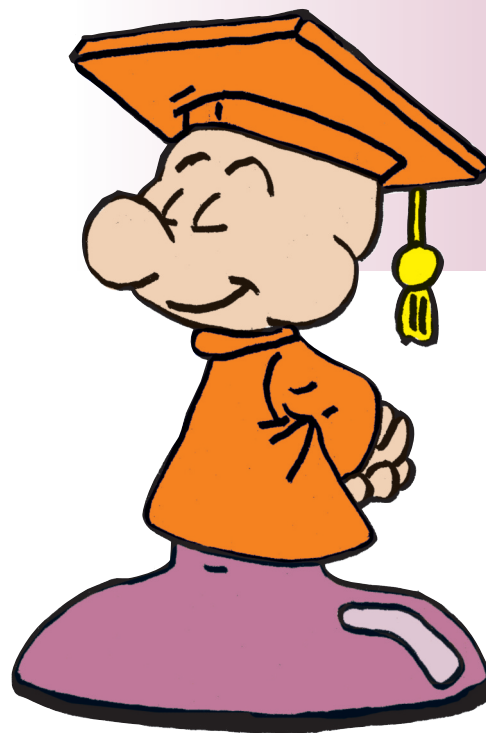
pricipià ★ commencer

Si pò ottene... ★ On peut obtenir...

listessu ★ même, pareil

scandinavu ★ scandinave

Eccu ! ★ Et voilà !



**TRAPPULE
D'APERTURA
DI SCACCHI**

PER I ZITELLI



Lega Corsa di Scacchi

2,rue du Commandant Lherminier
20200 BASTIA

www.corse-echecs.corsica



04 95 31 59 15



corse-echecs@orange.fr



[liguecorseechecs](https://www.facebook.com/liguecorseechecs)



[echecs_corse](https://twitter.com/echecs_corse)



[legacorsadiscacchi](https://www.instagram.com/legacorsadiscacchi)